



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektors

della Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

23191/2022

38.4 Kraftfahrzeugamt - Ufficio motorizzazione

Betreff:

Verleih von speziellen Wischtüchern für
Werkstattgebrauch für den Zeitraum vom 1
Jänner 2023 bis 31. Dezember 2023

Oggetto:

Noleggio panni tecnici ad uso officina per il
periodo 1° gennaio 2023 al 31 dicembre
2023

Artikel 1, Absatz 2, Buchstabe b) des Gesetzes vom 11.09.2020, Nr. 120 sieht vor, dass die öffentlichen Auftraggeber Dienstleistungen unter dem Nettobetrag von 139.000,00 Euro direkt, auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer, vergeben können.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 regelt die Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und die Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Mobilität Nr. 17354 von 29. September 2022, wurden der Direktorin/dem Direktor der Ämter 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 die Verwaltungsbefugnisse für den Abschluss von Aufträgen für Bauarbeiten, Lieferungen von Gütern und Dienstleistungen, sowie für technische und intellektuelle Dienstleistungen, auch wenn sie nicht reglementiert sind, gemäß in den Prämissen genannter geltender Gesetzgebung bis zu einem geschätzten Betrag von 150.000,00 ohne MwSt. für Arbeiten bzw. 139.000,00 Euro, ohne Mehrwertsteuer, für Lieferungen und Dienstleistungen zu übertragen.

Das Gesetzvertretende Dekret Nr. 429 vom 21. September 1995 überträgt die Verwaltungsbefugnisse bezüglich der Dienste der Zivilen Motorisierung auf die Autonome Provinz Bozen.

Angeichts der Notwendigkeit, die Mitarbeiter der Landesprüfstelle für Fahrzeuge, welche für die technische Überprüfung der Fahrzeuge zuständig sind, mit speziellen Wischtüchern für Werkstattgebrauch auszustatten, ist mit Schreiben 07. November 2022 Prot. Nr. 0895563 die Firma MEWA GmbH beauftragt worden, ein Angebot für die Dienstleistung zum Verleih von speziellen Wischtüchern für Werkstattgebrauch für den Zeitraum von 1. Jänner 2023 bis 31. Dezember 2023 einzureichen.

Die Dienstleistung beinhaltet eine jährliche Ausstattung von 1000 Tüchern und den Abholdienst der schmutzigen Tücher sowie die Neu-Versorgung von sauberen Tüchern. Diese Lösung ist eine brauchbare Alternative zur Verwendung von Einwegpapier, welches einmal benützt zwangsläufig entsorgt werden muss.

L'articolo 1, comma 2, lettera b) della legge 11.09.2020, n. 120 prevede che le stazioni appaltanti possono affidare servizi d'importo netto inferiore a 139.000,00 euro mediante affidamento diretto, anche senza la consultazione di più operatori economici.

La legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 disciplina la struttura dirigenziale del sistema pubblico provinciale e l'ordinamento dell'Amministrazione provinciale.

Con decreto del Direttore di Ripartizione n. 17354 del 29 settembre 2022 sono state delegate alla direttrice/al direttore degli uffici 38.1, 38.2, 38.3, 38.4, 38.5, 38.6 l'esercizio delle funzioni amministrative per la stipulazione di incarichi e contratti per lavori, per forniture di beni e per servizi, nonché per prestazioni di natura tecnico-intellettuale, anche non regolamentate, ai sensi della normativa in vigore citata nelle premesse, fino ad un importo stimato di 150.000,00 euro senza IVA per lavori e 139.000,00 euro senza IVA per servizi e forniture, limitatamente alle competenze dell'ufficio.

Il decreto legislativo n. 429 del 21 settembre 1995 delega le funzioni amministrative in materia di comunicazioni e trasporti alla Provincia autonoma di Bolzano per ciò che attiene i servizi di motorizzazione civile.

Vista la necessità di dover dotare gli operatori del Centro provinciale revisione veicoli, addetti al controllo tecnico di veicoli, con dei panni tecnici ad uso officina, con lettera del 07 novembre 2022 prot n. 0895563 è stato richiesto alla ditta MEWA Srl di presentare un'offerta per il servizio di noleggio panni tecnici **per il periodo 1° gennaio 2022 al 31 dicembre 2022.**

Il servizio comprende una dotazione di n. 1000 panni all'anno con passaggio per il ritiro dei panni sporchi e rifornimento con panni puliti. Tale soluzione rappresenta una valida alternativa all'impiego di carta monouso, che una volta utilizzata deve essere necessariamente smaltita.

Es gibt keine Rahmenvereinbarungen der AOV (Sammelbeschaffungsstelle des Landes) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, in Bezug auf die anzukaufenden Güter und/oder Dienstleistungen.

Es gibt keine auf der Website der AOV veröffentlichten Richtpreise oder auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) aktive Zulassungsbekanntmachungen in Bezug auf die bestimmte Warenkategorie.

Die speziellen Wischtücher für Werkstattgebrauch, die von der Firma MEWA GmbH geliefert werden, entsprechen unseren Bedürfnissen, da sie wiederverwendbar und umweltfreundlich sind.

Das Angebot wurde von der Mewa GmbH am 18.11.2022, Prot. Nr. 0926177 für einen Betrag von 617,24 Euro + 22% MwSt. (135,79 Euro), eingereicht. Der Gesamtbetrag beläuft sich auf 753,03 Euro, was als fairer Preis angesehen wird.

Die Vertragsbedingungen und die Leistungsbeschreibung sind in der Angebotsanfrage enthalten.

Die Ausgabe ist mit dem CIG Kode (Smart Cig) Z0738C451C gekennzeichnet.

Die zuständige Organisationsstruktur bescheinigt, dass mit dieser Maßnahme kein öffentliches Investitionsprojekt genehmigt oder finanziert wird und daher keine Identifizierung über den CUP erforderlich ist.

Das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 verfügt die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Bilanzgliederungen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und der entsprechenden Hilfskörperschaften und regelt insbesondere im Artikel 56 die Zweckbindung der Ausgaben.

Dies festgestellt

verfügt

der Amtsdirektor

1. die Direktvergabe für den Verleih von speziellen Wischtüchern für Werkstattgebrauch für den Zeitraum von 1. Jänner 2023 bis 31. Dezember 2023, an die Firma MEWA GmbH mit Sitz in Turbigo (MI), Centrale Termica Str. Nr. 1;

Non risultano convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (Agenzia Contratti Pubblici) quale soggetto aggregatore provinciale, relativamente ai beni e/o servizi da acquistare.

Non esistono prezzi di riferimento pubblicati sul sito dell'ACP o bandi di abilitazioni sul Mercato elettronico provinciale per quella categoria merceologica.

I panni tecnici ad uso officina, che vengono forniti dalla ditta MEWA Srl risultano adatti alle nostre esigenze, ed essendo riutilizzabili rispettano l'ambiente.

L'offerta è stata presentata Mewa Srl in data 18.11.2022, prot. n. 0926177 per un importo di 617,24 euro + 22% IVA (135,79 euro). L'ammontare complessivo è di 753,03 euro e si ritiene il prezzo congruo.

Le condizioni contrattuali e le caratteristiche tecniche sono contenute nella richiesta di presentazione preventivo.

La spesa è identificata con il codice CIG (Smart Cig) Z0738C451C.

~~La competente struttura organizzativa attesta che con il presente provvedimento non si autorizza né si finanzia un progetto d'investimento pubblico e che, pertanto, non occorre alcuna identificazione tramite il CUP.~~

Il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, dispone in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi e in particolare l'articolo 56 disciplina gli impegni di spesa.

Ciò premesso

Il Direttore d'ufficio

decreta

1. di autorizzare l'affidamento diretto per il servizio di noleggio panni tecnici ad uso officina per il periodo 1° gennaio 2023 al 31 dicembre 2023, alla ditta MEWA Srl con sede a Turbigo (MI), via Centrale Termica n. 1;

2. die Ausgabe von Euro 753,03 MwSt. inbegriffen, auf dem Kapitel U10051.0630 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2023, gemäß Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil des Dekretes bildet zweckzubinden.

Der Amtsdirektor

Markus Kolhaupt

2. di impegnare la spesa di 753,03 euro IVA inclusa sul capitolo U10051.0630 del bilancio finanziario gestionale per l'anno 2023, come da allegato SAP che forma parte integrante del presente decreto.

Il Direttore d'ufficio

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J220023191

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung				Prenotazione impegno Mittelvorbinding	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)				
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz				Inizio competenza Anfang Kompetenz		Fine competenza Ende Kompetenz		CIG	CUP	
	Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf					Nota/Note					
001	U10051.0630		86754	MEWA S.R.L.								753,03			
	38	2023	01271360214		12717620152	VIA CENTRALE TERMICA 1 - TURBIGO				01.01.2023		31.12.2023		Z0738C451C	
	38.04/NOLEGGIO PANNI TECNICI USO OFFICINA				38.04/VERLEIH SPEZ.WISCHTÜCHERN										
	P	Tipologia - Typologie			Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail				Data - Datum		Importo - Betrag
Totale attuale - Gesamtbetrag:									753,03						



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 753,03 - Kap./Cap. U10051.0630 / 2023

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

KOLHAUPT MARKUS

28/11/2022

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

02/12/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Markus Kolhaupt
codice fiscale: TINIT-KLHMKS83D28F132V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 23805092
data scadenza certificato: 15/02/2025 00.00.00

Am 09/12/2022 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Stefano Natale
codice fiscale: TINIT-NTLSFN66T11A952Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18943852
data scadenza certificato: 26/06/2023 00.00.00

Copia prodotta in data 09/12/2022

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

28/11/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma